

bredent  
medical



*Möchten Sie etwas zurückschicken?*

**\*\*\* Nur für den Direktvertrieb \*\*\***



*Souhaitez-vous effectuer un retour?*

**\*\*\* Pour vente directe uniquement \*\*\***



*Wilt u iets retourneren?*

**\*\*\* Enkel voor direct sales \*\*\***



# bredent **Möchten Sie etwas zurückschicken?**

medical



Wenn Sie mit Ihrem Einkauf nicht 100 %ig zufrieden sind ist es möglich, die Ware zurück zu schicken, diese aus- oder umzutauschen oder gegebenenfalls eine Gutschrift zu erhalten.

(Grundlagen und Bedingungen für die Abwicklung von Rücksendungen gemäß unseren aktuell gültigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen, insbesondere Punkt IX. Rücknahmebedingungen, abrufbar unter bredent-medical.com).

## Was wird ersetzt...

Gerne können Sie Ihr bredent-group Produkt an uns zurücksenden. Bitte beachten Sie dabei, dass der Originalitätsverschluss unversehrt und die äußere Produktverpackung unbeschädigt ist.

## Sie wollen Ware zurücksenden?

**T: +49 7309 872-600**

Dann bitten wir Sie generell darum, dass Sie Ihre Rücksendung immer vorher unter dieser Telefonnummer bei uns anmelden. Bitte beachten Sie die separaten Bedingungen zur Abwicklung der Nicht-Osseointegrationsgarantie bei Implantaten!

### 1 Verpacken Sie die Ware

- Packen Sie die unbeschädigte, ungeöffnete und versiegelte Ware in einen Versandkarton - bitte bringen Sie keine Etiketten oder Notizen auf der Originalverpackung an!
- Stellen Sie sicher, dass die Ware transportsicher verpackt ist



### 2 Versand

- Schicken Sie bitte das Paket an **Fa. bredent medical GmbH & Co. KG, Retouren Service Center Weissenhorner Str. 2, 89250 Senden / Germany**
- Wir empfehlen Ihnen dringend eine Sendung mit Sendungsverfolgung zu nutzen (Bei einem eventuellen Verlust des Päckchens liegt es in Ihrer Verantwortung, den Beweis des Versandes und der korrekten Ablieferung zu erbringen)
- Um Verzögerungen zu vermeiden geben Sie bitte die Ware nicht unseren Außendienstmitarbeitern



### Folgende Waren können nicht zurückgeschickt werden:

- Geräte, z.B. HELBO®-Laser, CPS Schraubendreher, SKYplanX-Tische usw., dürfen nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung zurück geschickt werden
- W & H Chirurgiegeräte müssen bei einem technischen Fehler direkt über die Fa. W & H abgewickelt werden
- Waren, welche gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Firma bredent medical GmbH & Co. KG in der Rücknahmeabwicklung nicht akzeptiert werden können (siehe [www.bredent-medical.de](http://www.bredent-medical.de) unter AGB, Punkt IX. Rücknahmebedingungen)
- Software, außer wenn es ausdrücklich in der Lizenz angegeben ist

## Gutschrift oder Aus- bzw. Umtausch?

### 6 Wochen oder weniger...

Ihre zurückgesendete Ware wird vollständig gutgeschrieben oder aus- bzw. umgetauscht, wenn wir sie innerhalb von sechs Wochen zurück erhalten.

### Wenn 6 Wochen verstrichen sind...

Bis 12 Wochen nach dem Kaufdatum ist ein Aus- bzw. Umtausch ohne Bearbeitungsgebühr möglich (die Ausstellung einer Gutschrift ist bereits nach 6 Wochen nicht mehr möglich!). Bei einem Kaufdatum, welches zwischen 12 Wochen und 12 Monaten in der Vergangenheit liegt, wird eine Bearbeitungsgebühr von 5,00 Euro je bearbeitetes Stück in der Aus- bzw. Umtauschabwicklung erhoben. In Fällen, in welchen der Kauf mehr als 12 Monate zurückliegt, gibt es keine Möglichkeit einer Rücknahmeabwicklung.

Die Verrechnung bei gleichen oder unterschiedlichen Verkaufspreisen erfolgt ausschließlich durch Ausstellung einer Gutschrift über das zurück gesandte Produkt und Neuberechnung des aus- bzw. umgetauschten Produktes. Ein entstehender Differenzbetrag ist entsprechend zu begleichen oder wird als Guthaben auf dem Kundenkonto gepflegt. Dieses Prozedere gewährleistet eine eindeutige Ausweisung der Positionsbeträge inklusive derer Verrechnung bei Differenzen gemäß dem Gesetz zur Antikorruption.

## Drei wichtige Punkte prüfen:

### 1 Das Kauf-/Lieferdatum

Das Kauf-/Lieferdatum darf nicht länger als 12 Monate in der Vergangenheit liegen. Siehe Details unter „Gutschrift oder Aus- bzw. Umtausch“.



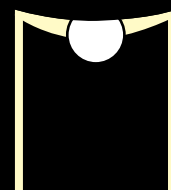
### 2 Das Produkt

Die unbeschädigte Ware muss in der ungeöffneten Originalverpackung sein.



### 3 Der Verschluss

Der Verschluss muss original, unbeschädigt und unversehrt sein.



### Retouren Adresse

bredent medical GmbH & Co. KG · Retouren Service Center  
Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany

bredent  
medical

## Souhaitez-vous effectuer un retour de marchandise?



Si vous n'êtes pas 100 % satisfait de votre achat, vous avez la possibilité de nous retourner la marchandise, de l'échanger ou le cas échéant de recevoir un avoir.

(Les principes fondamentaux et conditions pour le déroulement des renvois sont nos conditions générales de vente et de livraison actuelles, en particulier le § IX Conditions de retours consultables sur [www.bredent-medical.com](http://www.bredent-medical.com)).

### Qu'est-ce que nous échangeons ? ...

Vous pouvez nous retourner votre produit de bredent-group. Prière de noter que la marchandise doit être munie d'une date de péremption minimum de six mois, la fermeture originale doit être intacte et l'emballage extérieur du produit sans dommage.

### Vous souhaitez retourner de la marchandise.

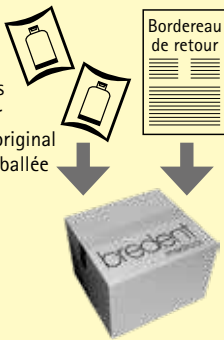
T: 0800 90 48 57

Merci de bien vouloir aviser au préalable votre retour au numéro de téléphone ci-contre.

Veuillez tenir compte des instructions distinctes concernant les conditions de garantie pour les implants avec échec de l'ostéo-intégration!

#### 1 Emballez la marchandise

- Veuillez emballer la marchandise non endommagée, non ouverte et scellée dans un carton d'expédition – ne pas appliquer d'étiquettes ou de notes sur l'emballage original
- Assurez-vous que la marchandise soit emballée de façon sûre pour le transport



#### 2 Expédition

- Veuillez envoyer le paquet à : **bredent medical GmbH & Co. KG, Retouren Service Center, Weissenhorner Str. 2, 89250 Senden / Germany**
- Nous vous recommandons urgemment d'utiliser un mode d'envoi avec suivi d'expédition (en cas d'une perte éventuelle du colis, vous seriez tenu de prouver son expédition et sa livraison correcte)
- Pour éviter des retards, ne remettez pas la marchandise à notre commercial.



#### Les marchandises suivantes ne peuvent pas être retournées:

- Les appareils par ex. Laser HELBO®, tournevis CPS, tables SKYplanX, etc. ne peuvent être renvoyés qu'après avoir été avisé préalablement par téléphone.
- Les appareils chirurgicaux W & H, en cas d'un défaut technique, doivent être gérés directement par la société W & H.
- Marchandises qui selon les Conditions Générales de la société bredent medical GmbH & Co. KG ne peuvent être acceptées que conformément aux conditions de reprise (cf. [www.bredent-medical.de](http://www.bredent-medical.de) sous CG, § IX Conditions de reprise)
- Pour éviter des retards, ne remettez pas la marchandise à notre commercial.

### Avoir, échange ou remplacement ?

#### 6 semaines ou moins ...

La marchandise renvoyée vous sera entièrement créditée, échangée ou remplacée si elle nous est retournée sous six semaines.

#### Après six semaines ...

Jusqu'à 12 mois après la date de l'achat, un échange ou remplacement est possible sans frais de dossier (l'établissement d'un avoir n'est déjà plus possible après 6 semaines!). Quand la date d'achat se situe entre 12 semaines et 12 mois, nous faisons valoir des frais de dossier de 5,00 Euros pour chaque pièce à gérer dans le processus d'échange ou de remplacement. Lorsqu'un achat a été effectué il y a plus de 12 mois déjà, il n'y a plus de possibilité de reprise ou de rachat.

Le décompte à prix identique ou différent sera exclusivement réalisé par émission d'un avoir concernant le produit retourné et avec nouvelle facturation du produit échangé ou remplacé. Une différence de montant est à payer au fournisseur ou sera enregistrée en tant que crédit sur le compte client. Cette procédure assure que les montants des positions y compris de leur décompte soit clairement indiqués en cas de différences conformément à la loi anti-corruption.

### Trois points importants

#### 1 Date de péremption

L'achat / la date de livraison ne doivent pas être antérieurs à 12 mois. Voir les détails sous note de crédit ou échange ou remplacement.



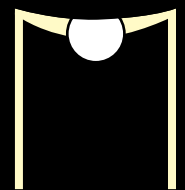
#### 2 La marchandise

Le produit non endommagé doit se trouver dans l'emballage original non ouvert.



#### 3 La fermeture

La fermeture doit être originale, sans dommages et intacte.



### Adresse pour le retour

bredent medical GmbH & Co. KG · Retouren Service Center  
Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany

# bredent medical

## Souhaitez-vous effectuer un retour de marchandise?



Si vous n'êtes pas 100 % satisfait de votre achat, vous avez la possibilité de nous retourner la marchandise, de l'échanger ou le cas échéant de recevoir une note de crédit. (Les principes fondamentaux et conditions pour le déroulement des renvois sont nos conditions générales de vente et de livraison actuelles, en particulier le § IX Conditions de retours consultables sur [www.bredent-medical.com](http://www.bredent-medical.com)).

## Qu'est-ce que nous échangeons ? ...

Vous pouvez nous retourner votre produit de bredent-group. Prière de noter que la marchandise doit être munie d'une date de péremption minimum de six mois, la fermeture originale doit être intacte et l'emballage extérieur du produit sans dommage.

## Vous souhaitez retourner de la marchandise.

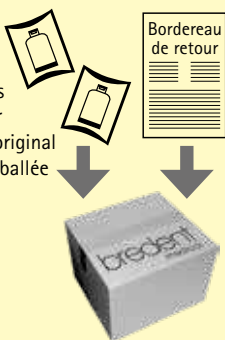
T: 089 468880

Merci de bien vouloir aviser au préalable votre retour au numéro de téléphone ci-contre.

**Veuillez tenir compte des instructions distinctes concernant les conditions de garantie pour les implants avec échec de l'ostéo-intégration!**

### 1 Emballez la marchandise

- Veuillez emballer la marchandise non endommagée, non ouverte et scellée dans un carton d'expédition – ne pas appliquer d'étiquettes ou de notes sur l'emballage original
- Assurez-vous que la marchandise soit emballée de façon sûre pour le transport



### 2 Expédition

- Veuillez envoyer le paquet à : **bredent medical GmbH & Co. KG, Retouren Service Center, Weissenhorner Str. 2, 89250 Senden / Germany**
- Nous vous recommandons urgemment d'utiliser un mode d'envoi avec suivi d'expédition (en cas d'une perte éventuelle du colis, vous seriez tenu de prouver son expédition et sa livraison correcte)
- Pour éviter des retards, ne remettez pas la marchandise à notre commercial.



### Les marchandises suivantes ne peuvent pas être renvoyées :

- Les appareils par ex. Laser HELBO®, tournevis CPS, tables SKYplanX, etc. ne peuvent être renvoyés qu'après avoir été avisé préalablement par téléphone.
- Les appareils chirurgicaux W & H, en cas d'un défaut technique, doivent être gérés directement par la société W & H
- Marchandises qui selon les Conditions Générales de la société bredent medical GmbH & Co. KG ne peuvent être acceptées que conformément aux conditions de reprise (cf. [www.bredent-medical.de](http://www.bredent-medical.de) sous CG, § IX Conditions de reprise)
- Pour éviter des retards, ne remettez pas la marchandise à notre commercial.

## Note de crédit, échange ou remplacement ?

### 6 semaines ou moins ...

La marchandise renvoyée vous sera entièrement créditée, échangée ou remplacée si elle nous est retournée sous six semaines.

### Après six semaines ...

Jusqu'à 12 mois après la date de l'achat, un échange ou remplacement est possible sans frais de dossier (l'établissement d'un avoir n'est déjà plus possible après 6 semaines!). Quand la date d'achat se situe entre 12 semaines et 12 mois, nous faisons valoir des frais de dossier de 5,00 Euros pour chaque pièce à gérer dans le processus d'échange ou de remplacement. Lorsqu'un achat a été effectué il y a plus de 12 mois déjà, il n'y a plus de possibilité de reprise ou de rachat.

Le décompte à prix identique ou différent sera exclusivement réalisé par émission d'un avoir concernant le produit retourné et avec nouvelle facturation du produit échangé ou remplacé. Une différence de montant est à payer au fournisseur ou sera enregistrée en tant que crédit sur le compte client. Cette procédure assure que les montants des positions y compris de leur décompte soit clairement indiqués en cas de différences conformément à la loi anti-corruption.

## Trois points importants

### 1 Date de péremption

L'achat / la date de livraison ne doivent pas être antérieurs à 12 mois. Voir les détails sous note de crédit ou échange ou remplacement.



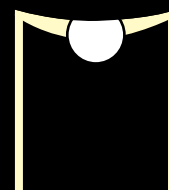
### 2 La marchandise

Le produit non endommagé doit se trouver dans l'emballage original non ouvert.



### 3 La fermeture

La fermeture doit être originale, sans dommages et intacte.



## Adresse pour le retour

bredent medical GmbH & Co. KG · Retouren Service Center  
Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany

bredent  
medical

# bredent medical **Wilt u iets retourneren?**



Als het door u gekochte product toch niet helemaal aan de verwachting voldoet, kunt u het retourneren om het te laten vervangen of te ruilen of eventueel te laten crediteren.

(De grondslagen en voorwaarden voor het afhandelen van retouren in overeenstemming met onze huidige algemene voorwaarden, in het bijzonder onderdeel IX. Retourneringsvoorwaarden, zijn te vinden op [www.bredent-medical.com](http://www.bredent-medical.com)).

## Wat wordt vervangen...

Natuurlijk kunt u uw bredent-group-product retourneren. Let erop dat de originaliteitssluiting intact en de buitenste verpakking van het product onbeschadigd is.

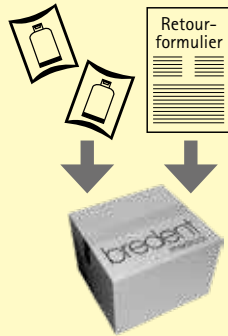
## U wilt iets retourneren?

**T: +49 7309 872-600**

Dan verzoeken wij u doorgaans uw retourzending via dit nummer telefonisch aan te melden. Neem de afzonderlijke voorwaarden in acht die gelden voor het afhandelen van de niet-osseointegratiegarantie bij implantaten!

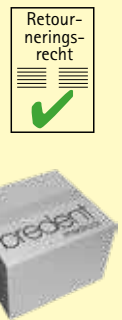
### 1 Pak het product in

- Doe het onbeschadigde, ongeopende en verzegelde product in een verzenddoos - breng geen etiketten of notities aan op de originele verpakking!
- Pak het product zo in dat het tijdens het transport goed beschermd is



### 2 Verzending

- Stuur het product naar **Firma bredent medical GmbH & Co. KG, Retouren Service Center, Weissenhorner Str. 2, 89250 Senden / Germany**
- Wij raden u dringend aan uw zending met een traceercode te versturen (Mocht het pakje kwijtraken, moet u kunnen aantonen dat het is verzonden en correct is afgeleverd)
- Om vertragen te voorkomen, verzoeken wij u het product niet mee te geven aan een van onze vertegenwoordigers



### De volgende producten kunnen niet geretourneerd worden:

- Apparaten, bijv. HELBO®-lasers, CPS- schroevendraaiers, SKYplanX-tafels e.d., mogen alleen teruggestuurd worden na voorafgaande telefonische aanmelding
- Chirurgische instrumenten van W & H moeten in geval van technische mankementen direct door de firma W & H worden afgehandeld.
- Producten die volgens de algemene voorwaarden van bredent medical GmbH & Co. KG niet als retour kunnen worden afgehandeld (zie [www.bredent-medical.de](http://www.bredent-medical.de), Algemene voorwaarden, sub IX. Retourneringsvoorwaarden)
- Software, tenzij dit in de licentie uitdrukkelijk wordt vermeld

## Creditnota of vervangen dan wel ruilen?

### 6 weken of minder ...

Geretourneerde producten worden volledig gecrediteerd of vervangen dan wel geruild als ze binnen zes maanden worden geretourneerd.

### Na het verstrijken van 6 weken ...

„Tot 12 weken na aankoop kunnen producten worden vervangen dan wel geruild zonder dat daarvoor administratiekosten in rekening worden gebracht (een creditnota kan al na 6 weken niet meer worden verstrekt!). Indien sinds de aankoopdatum 12 weken tot 12 maanden zijn verstreken, wordt per product dat wordt vervangen dan wel geruild 5,00 Euro in rekening gebracht. Producten die meer dan 12 maanden geleden zijn aangekocht, komen niet meer voor retour in aanmerking.“

Verrekening van gelijke of verschillende verkoopprijzen gebeurt uitsluitend op basis van een creditnota voor het geretourneerde product en een herberekening voor een vervangen resp. geruild product. Als dit een andere prijs oplevert, moet het verschil door u worden voldaan of door ons worden gecrediteerd op de rekening van de klant. Deze procedure garandeert een duidelijke vermelding van de bedragen per item inclusief de verrekening van die bedragen bij afwijkingen in overeenstemming met de anticorruptiewet.

## Controleer in ieder geval de volgende punten:

### 1 De houdbaarheidsstermijn

De aankoop-/leveringsdatum mag niet langer dan 12 maanden geleden zijn. Aanvullende details zijn te vinden onder "Creditnota of vervangen dan wel ruilen".



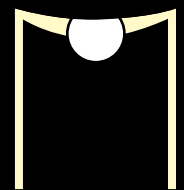
### 2 Het product

Het onbeschadigde product moet in de ongeopende, originele verpakking worden geretourneerd.



### 3 De sluiting

De sluiting moet origineel, onbeschadigd en intact zijn.



## Retouradres

bredent medical GmbH & Co. KG · Retouren Service Center  
Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany

bredent  
medical

# bredent medical **Wilt u iets retourneren?**



Als het door u gekochte product toch niet helemaal aan de verwachting voldoet, kunt u het retourneren om het te laten vervangen of te ruilen of eventueel te laten crediteren.

(De grondslagen en voorwaarden voor het afhandelen van retouren in overeenstemming met onze huidige algemene voorwaarden, in het bijzonder onderdeel IX. Retourneringsvoorwaarden, zijn te vinden op [www.bredent-medical.com](http://www.bredent-medical.com)).

## Wat wordt vervangen...

Natuurlijk kunt u uw bredent-group-product retourneren. Let erop dat de originaliteitssluiting intact en de buitenste verpakking van het product onbeschadigd is.

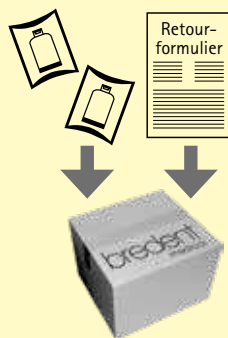
## U wilt iets retourneren?

**T: 089 468881**

Dan verzoeken wij u doorgaans uw retourzending via dit nummer telefonisch aan te melden. Neem de afzonderlijke voorwaarden in acht die gelden voor het afhandelen van de niet-osseointegratiegarantie bij implantaten!

### 1 Pak het product in

- Doe het onbeschadigde, ongeopende en verzegelde product in een verzenddoos - breng geen etiketten of notities aan op de originele verpakking!
- Pak het product zo in dat het tijdens het transport goed beschermd is



### 2 Verzending

- Stuur het product naar **Firma bredent medical GmbH & Co. KG, Retouren Service Center, Weissenhorner Str. 2, 89250 Senden / Germany**
- Wij raden u dringend aan uw zending met een traceercode te versturen (Mocht het pakje kwijt raken, moet u kunnen aantonen dat het is verzonden en correct is afgeleverd)
- Om vertragen te voorkomen, verzoeken wij u het product **niet** mee te geven aan een van onze vertegenwoordigers



## De volgende producten kunnen niet geretourneerd worden:

- Apparaten, bijv. HELBO®-lasers, CPS- schroevendraaiers, SKYplanX-tafels e.d., mogen alleen teruggestuurd worden na voorafgaande telefonische aanmelding
- Chirurgische instrumenten van W & H moeten in geval van technische mankementen direct door de firma W & H worden afgehandeld.
- Producten die volgens de algemene voorwaarden van bredent medical GmbH & Co. KG niet als retour kunnen worden afgehandeld (zie [www.bredent-medical.de](http://www.bredent-medical.de), Algemene voorwaarden, sub IX. Retourneringsvoorwaarden)
- Software, tenzij dit in de licentie uitdrukkelijk wordt vermeld

## Creditnota of vervangen dan wel ruilen?

### 6 weken of minder ...

Geretourneerde producten worden volledig gecrediteerd of vervangen dan wel geruild als ze binnen zes maanden worden geretourneerd.

### Na het verstrijken van 6 weken ...

„Tot 12 weken na aankoop kunnen producten worden vervangen dan wel geruild zonder dat daarvoor administratiekosten in rekening worden gebracht (een creditnota kan al na 6 weken niet meer worden verstrekt!). Indien sinds de aankoopdatum 12 weken tot 12 maanden zijn verstreken, wordt per product dat wordt vervangen dan wel geruild 5,00 Euro in rekening gebracht. Producten die meer dan 12 maanden geleden zijn aangekocht, komen niet meer voor retour in aanmerking.“

Verrekening van gelijke of verschillende verkoopprijzen gebeurt uitsluitend op basis van een creditnota voor het geretourneerde product en een herberekening voor een vervangen resp. geruild product. Als dit een andere prijs oplevert, moet het verschil door u worden voldaan of door ons worden gecrediteerd op de rekening van de klant. Deze procedure garandeert een duidelijke vermelding van de bedragen per item inclusief de verrekening van die bedragen bij afwijkingen in overeenstemming met de anticorruptiewet.

## Controleer in ieder geval de volgende punten:

### 1 De houdbaarheidsstermijn

De aankoop-/leveringsdatum mag niet langer dan 12 maanden geleden zijn. Aanvullende details zijn te vinden onder "Creditnota of vervangen dan wel ruilen".



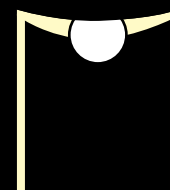
### 2 Het product

Het onbeschadigde product moet in de ongeopende, originele verpakking worden geretourneerd.



### 3 De sluiting

De sluiting moet origineel, onbeschadigd en intact zijn.



## Retouradres

bredent medical GmbH & Co. KG · Retouren Service Center  
Weissenhorner Str. 2 · 89250 Senden · Germany

bredent  
medical